

MILO 3-in-1

Návod na montáž / Montážní návod / Montage Anleitung
Notice de Montage / Assembling Instruction

Article No.: 51 020 450

EAN-Code: 40 10 340 51 24 59 ORDER



SLOVENSKY

Dôležité tipy pre montáž

- 1.) Predtým, než začnete s montážou, si najprv prečítajte tieto montážne tipy.
- 2.) Prečítajte si dôkladne tento návod na montáž a presne dodržiavajte v ňom uvedené inštrukcie.
- 3.) Porovnajte uvedený zoznam dielov a nábytkového kovania s obsahom kartónu.
- 4.) Pripravte si vhodné náradie potrebné pre montáž a skontrolujte, či je v bezchybnom stave a či správne funguje. Nesprávny nástroj môže viesť k problémom pri montáži.
- 5.) Pripravte si dostatočne veľký priestor pre montáž. Odporúčame použiť obalový kartón alebo mäkký podklad (látku alebo koberec), aby ste pri skladaní nábytok nepoškrebali alebo nepoškodili.
- 6.) Navrhujeme, aby montáž vykonávali dve alebo viaceré osoby.
- 7.) Pri uťahovaní skrutiek dbajte na to, aby ste nadmerným dotiahnutím nestrhli závit. Občas by ste mali skrutky skontrolovať a príp. dotiahnuť.
- 8.) Po montáži si dobre uschovajte tento montážny návod a servisný list. Možno ich budete neskoršie ešte potrebovať.

Návod na ošetrovanie

Pre nábytok z dreva, skla, ocele a pre nábytok s povrchom MDF a laminovaným povrchom.

Drevený nábytok: Škrvny môžete ihneď odstrániť navlhčenou mäkkou utierkou alebo trochu leštidla na nábytok (komerčne dostupné v obchodoch). Potom očistené miesto každopádne dobre vytrite suchou mäkkou utierkou.

Oceľový nábytok: Povrch kovu je opatrený ochranným lakom, ktorý môže príp. vykazovať nepatrné plošné farebné rozdiely alebo škrvny, ktoré sú podmienené strojovou výrobou. Takéto miesta však nepredstavujú dôvod na reklamáciu.

V prípade, že pri preprave došlo k slabému ohnutiu kovových dielov, môžete ich opatrne vyrovnať do pôvodnej polohy. Občas dotiahnite skrutky a dbajte pritom na to, aby ste nadmerným dotiahnutím nestrhli závit.

Povrchy MDF a laminované povrchy: Dosky MDF sú vyrobené z drevených vlákien. Laminované povrchy neošetrujte nožom alebo špicatými predmetmi, pretože tým môže dôjsť k ich poškodeniu. Takto spôsobené škody nie sú dôvodom na reklamáciu.

V prípade, že sa na hranách alebo rohoch nachádzajú príliš ostré miesta, ktoré vznikli pri strojnej výrobe, môžete tieto miesta zľahka zbrúsiť bežným brúsny papierom. Postupujte pritom opatrne, aby ste neodstránili príliš mnoho materiálu.

Varovanie

Zostavovanie nábytku je určené len pre dospelé osoby, nie pre deti. Zaistite, aby sa deti počas montáže nezdržovali v mieste montáže. Deti môžu príp. vziať nábytkové kovanie a malé diely, odstrániť ich alebo ich prehltnúť. Pokiaľ ešte montáž nie je dokončená, môžu diely tiež spadnúť. Chráňte preto deti tak, že pri montáži nebudú prítomné.

V prípade, že sa v dodávke nachádzajú sklenené diely, prosím, zaobchádzajte s nimi počas montáže opatrne. Sklo sa môže kedykoľvek rozbiť a spôsobiť zranenia. Chráňte preto bezpodmienečne Vaše oči a ruky s komerčne dostupnými ochrannými pomôckami a oblečením. Prosíme, všeobecne sa chráňte zodpovedajúcim pracovným oblečením a bezpečnostnou obuvou.

Neručíme za zranenia osôb a vecné škody, ktoré vzniknú nesprávnou alebo neodbornou montážou. Takisto neručíme za škody, ktoré vzniknú z toho dôvodu, že neboli vykonávané potrebné kontroly v priebehu používania (napr. potrebné doťahovanie skrutiek atď.). Takisto neručíme za škody, ktoré vzniknú neodborným používaním alebo používaním v rozpore s určením.

Želáme Vám mnoho spokojnosti a radosti s novým nábytkom

Váš tím riadenia kvality
firmy Inter Link SAS

Důležité rady k montáži

- 1.) Před zahájením montáže si prosím projděte naše rady k montáži.
- 2.) Pečlivě si přečtěte montážní návod a podrobně se seznamte s informacemi uvedenými v návodu.
- 3.) Porovnejte uvedený seznam dílů a nábytkového kování s obsahem kartonu.
- 4.) Připravte si nástroje potřebné k montáži a ujistěte se, že jsou nástroje v bezvadném stavu. Špatný nástroj může způsobit problémy při montáži.
- 5.) Připravte si prosím dostatečně velký montážní prostor. Aby při montáži nedošlo k poškrábání nebo poškození nábytku, doporučujeme vám použít obalovou lepenku nebo měkkou podložku (např. látku nebo koberec).
- 6.) Navrhujeme provádět montáž vždy ve dvou nebo více osobách.
- 7.) Při utahování šroubů dbejte na to, abyste nadměrným dotažením nestrhli závit. Čas od času byste měli šrouby zkontrolovat a příp. je dotáhnout.
- 8.) Uchovejte prosím návod k montáži a servisní list i po montáži. Možná je budete později ještě potřebovat.

Návod k ošetřování

Pro nábytek ze dřeva, skla a oceli i pro nábytek z MDF a laminovaným povrchem.

Dřevěný nábytek: Skvrny můžete odstranit ihned navlhčeným měkkým hadříkem nebo trochou leštidla na nábytek (běžně dostupné v obchodech). Poté vždy místo otřete suchým měkkým hadříkem.

Nábytek z oceli: Povrch kovu je opatřen ochranným lakem, který může vykazovat příp. malé barevné rozdíly a skvrny vzniklé při strojní výrobě. Tato místa však nepředstavují důvod k reklamaci.

Pokud při přepravě došlo k nepatrnému ohnutí kovových částí, můžete je opatrně vyrovnat do původní polohy. Při dotahování šroubů dbejte na to, abyste nadměrným dotažením nestrhli závit. Čas od času je nutné je dotáhnout.

MDF a laminované povrchy:

Desky MDF jsou vyrobeny z dřevěných vláken. Laminované povrchy neošetřujte nožem nebo špičatými předměty, protože tím může dojít k poškození. Škody tím způsobené nejsou důvodem k reklamaci.

Pokud laminované hrany nebo plochy vykazují ostré rohy vzniklé při výrobě, můžete je lehce zabrousit běžným brusným papírem. Postupujte přitom však pečlivě a opatrně, abyste neodstranili příliš mnoho materiálu.

Varování:

Sestavování nábytku je určeno pro dospělé, nikoliv pro děti. Zajistěte, aby se děti během montáže nenacházely v místě montáže. Děti mohou vzít příp. nábytkové kování a malé díly, odstranit je nebo spolknout. Pokud ještě není montáž dokončena, mohou díly také spadnout. Chraňte proto děti tak, že při montáži nebudou přítomny.

Pokud jsou součástí dodávky skleněné díly, zacházejte s nimi, prosím, během montáže opatrně. Sklo se může kdykoli rozbít a způsobit tak zranění. Chraňte proto bezpodmínečně své oči a ruce ochrannými pomůckami a oblečením, které jsou běžně k dostání v obchodě. Obecně se chraňte odpovídajícím oděvem, vhodným pro montáž, a bezpečnostní obuví.

Neručíme za zranění osob a věcné škody, které vzniknou nesprávnou nebo neodbornou montáží. Neručíme také za škody, které vzniknou, protože nejsou prováděny nutné kontroly během používání (příp. nezbytné dotahování šroubů apod.). Dále neručíme za škody, které vzniknou neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením.

Přejeme Vám mnoho radosti z nového nábytku

Váš tým řízení kvality
u Inter Link SAS

Pozor

Nábytek nikdy nepřesunujte, když je plný. Může dojít ke ztrátě stability, zhroucení, převrácení nebo vzniku jiných škod. Může dojít i k poškození obsahu.

Pozor

Pokud jsou součástí dodávky skleněné díly, zacházejte s nimi, prosím, během montáže opatrně. Sklo se může kdykoli rozbít a způsobit tak zranění. Chraňte proto bezpodmínečně své oči a ruce ochrannými pomůckami a oblečením, které jsou běžně k dostání v obchodě.

- 1.) Bitte folgen Sie unseren Montage-Tipps, bevor Sie die Montage beginnen.
- 2.) Lesen Sie bitte sorgfältig die Montageanleitung und machen Sie sich mit der darin aufgeführten Anleitung gut vertraut.
- 3.) Vergleichen Sie die aufgeführte Teile- und Beschlagsliste mit dem Kartoninhalt.
- 4.) Bereiten Sie das notwendige Werkzeug für die Montage vor und vergewissern Sie sich über die einwandfreie Beschaffenheit der Werkzeuge. Schlechtes Werkzeug kann zu Problemen bei der Montage führen.
- 5.) Bereiten Sie einen entsprechend großen Montagefreiraum vor. Damit beim Aufbau die Möbel nicht zerkratzt oder beschädigt werden, empfehlen wir Ihnen, den Verpackungskarton oder eine weiche Unterlage (z.B. Stoff oder Teppich) zu verwenden.
- 6.) Wir schlagen vor, die Montage immer mit zwei oder mehreren Personen durchzuführen.
- 7.) Bitte beachten Sie beim Festziehen der Schrauben, dass Sie diese nicht überdrehen. Von Zeit zu Zeit sollten Sie die Schrauben überprüfen und evtl. nachziehen.
- 8.) Bitte bewahren Sie diese Montageanleitung und das Serviceblatt auch nach der Montage gut auf. Vielleicht benötigen Sie diese zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal.

Pflegeanleitung

Für Holz-, Glas- und Stahlmöbel sowie für Möbel mit MDF und beschichteter Oberfläche.

Holzmöbel: Flecken können Sie sofort mit einem angefeuchteten, weichen Tuch, oder mit etwas Möbelpolitur (überall im Handel erhältlich) entfernen. Wischen Sie jedoch mit einem trockenen, weichen Tuch unbedingt nach.

Stahlmöbel: Die Oberfläche des Metalls ist mit einer Schutzlackierung versehen, die durch die maschinell bedingte Produktion evtl. kleine Farbdifferenzen, Wolken, Flecken aufweisen kann. Diese stellen keinen Reklamationsgrund dar.

Falls durch den Transport Metallteile etwas verbogen sein sollten, können Sie diese vorsichtig in die Ursprungslage zurück biegen. Die Schrauben sollten Sie nicht überdrehen und von Zeit zu Zeit nachziehen.

MDF und beschichtete Oberflächen:

MDF besteht aus Holzfasern. Die beschichtete Oberfläche bitte nicht mit einem Messer oder spitzen Gegenständen bearbeiten, da dadurch Schäden entstehen können. Dadurch verursachte Schäden sind keine Reklamationsgründe.

Sollten evtl. durch die maschinelle Bearbeitung der beschichteten Kanten oder Oberflächen die Kanten oder Ecken etwas scharfkantig sein, können Sie diese mit einem handelsüblichen Sand-Schleifpapier nachschleifen. Gehen Sie dabei jedoch sorgfältig und vorsichtig vor, damit nicht zu viel Material entfernt wird.

Warnung:

Der Aufbau von Möbeln ist nur für Erwachsene gedacht, nicht für Kinder. Bitte entfernen Sie Ihre Kinder während der Montage vom Montageort. Kinder können evtl. Beschläge oder Kleinteile mitnehmen, entfernen oder verschlucken. Bei noch nicht fertiger Montage können Teile auch herunterfallen. Schützen Sie deshalb Ihre Kinder mit deren Abwesenheit.

Sofern Glasteile mitgeliefert werden, bitten wir Sie, diese während der Montage mit Vorsicht zu behandeln. Glas kann jederzeit brechen und somit Verletzungen verursachen. Schützen Sie deshalb unbedingt Ihre Augen und Hände mit im Handel erhältlichen Schutzbekleidungen. Bitte schützen Sie sich generell mit einer entsprechenden Montagekleidung und Sicherheitsschuhen.

Wir haften nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch eine falsche oder unsachgemäße Montage entstehen. Wir haften auch nicht für Schäden, die dadurch entstehen, dass die erforderlichen Kontrollen während der Benutzung (eventuell notwendiges Nachziehen von Schrauben o. Ä.) nicht durchgeführt werden. Wir haften ferner nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder bestimmungswidrigen Gebrauch entstehen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Möbel

Ihr Qualitätssicherungsteam

bei Inter Link SAS

- 1) Respecter l'ordre chronologique de montage
- 2) Lire attentivement la notice dans son intégralité avant le début du montage
- 3) Comparer les quantités dans l'emballage à celles indiquées sur la notice et s'assurer que les quantités soient bien les mêmes.
- 4) Préparer les outils nécessaires au montage, s'assurer que ceux-ci soient adaptés et en bon état de marche.
L'utilisation d'outils non adaptés pourrait altérer le montage et la qualité du produit.
- 5) Prévoir la place nécessaire au montage et à l'assemblage du meuble. Pour ne pas l'endommager ou le rayer, nous vous conseillons d'effectuer cette action sur l'emballage d'origine ou une base neutre (carton, tapis, couverture,...)
- 6) Pour un montage correct et soigné, nous vous conseillons de vous faire assister d'une ou plusieurs personnes.
- 7) Ne pas faire foirer les vis. Il est préférable de contrôler de temps en temps et de les resserrer si nécessaire.
- 8) Conserver soigneusement la notice de montage et la lettre accompagnatrice, celles-ci vous seront nécessaires pour toutes demandes ultérieures.

Conseils d'entretien :

Pour tous les meubles en bois, métal, verre, MDF ou panneaux de particules.

Meubles en bois: Enlever les tâches avec un chiffon humide ou du produit à bois (disponible dans les magasins spécialisés). Repasser impérativement un chiffon doux et sec.

Meubles en métal: la surface du métal est recouverte d'un laquage de protection. De par la fabrication mécanique, des nuances de teintes peuvent apparaître, celles-ci ne peuvent être prise en compte comme motif de réclamation. Ne pas faire foirer les vis, il est préférable de les resserrer de temps en temps.

Meubles en MDF ou panneaux de particules: Les meubles en MDF se composent de fibres de bois recouvertes d'un film. Il ne faut en aucun cas utiliser d'objet pointu ou tranchant sur ces surfaces. Les dommages dus à ces effets ne pourront faire l'objet de réclamations.

Si toutefois les arêtes devaient être vives, il suffit de les poncer légèrement avec du papier émeri fin. Mieux vaut renouveler l'action une seconde fois, de façon à ne pas endommager le meuble.

Avertissement :

Le montage doit être effectué par les adultes et non par des enfants.

Veuillez les tenir éloignés jusqu'à la fin du montage afin de ne pas les blesser par la chute d'une ou plusieurs pièces. Les pièces en verre doivent être manipulées avec précaution pour éviter tout risque de coupures.

Il est impératif de vous protéger des éventuels éclats par le port d'accessoires appropriés que vous trouverez dans le commerce.

Il est également important d'adapter votre tenue vestimentaire à votre activité.

Nous ne répondons pas des personnes ou des dégâts matériels résultant de montages ou d'assemblages erronés ou inadéquats.

Nous ne répondons pas non plus des dommages provenant du manque des contrôles durant l'utilisation (éventuel resserrage des vis, ... etc.)

En outre, nous ne répondons pas des dommages dus à une utilisation inadéquate ou contraire aux règles.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir au montage de votre nouveau meuble

Cordialement

L'équipe du service qualité
chez Inter Link SAS

- 1.) Before starting, please read our assembling instructions carefully and make yourself familiar with them.
- 2.) Follow our assembling instructions carefully.
- 3.) Compare the listed parts and fitting list to the contents of the cardboard.
- 4.) Prepare the necessary tools for assembling and make sure that the tools are in proper condition. Bad tools lead in some way to difficulties during the assembling.
- 5.) To make sure that the furniture will not be damaged or grated during assembling, prepare an adequate area and cover the floor with the cardboards or another soft pad (i.e. cloth or carpet).
- 6.) We recommend operating always with two or more people.
- 7.) Do not overwind screws. Check the screws from time to time and if necessary retight them.
- 8.) Keep the instruction and service sheets. Perhaps you will need them later on.

Maintenance advice:

For wooden furniture consisting of glass and steel or MDF and coated surface:

Wooden Furniture: Stains can be taken off with a soft, moistened cloth or by using a special polish (available in supermarket and specialized stores). But do not forget to wipe the surface with a dry and soft cloth afterwards.

Steel furniture:

The metal has a varnished surface. The material could show little discrepancies in colour, clouds or stains due to the machine made production which should not be a reason for a complaint.

If some metal parts have been twisted out of shape during transport, you could carefully try to twist them into the original position. Please do not overwind the screws and retight them from time to time.

MDF and coated surfaces:

MDF consists of wooden fibres (please read the a.m. instructions). Do not work on the coated surfaces with knives or sharp objects, as this could cause damage to the material.

That should not be a reason for complaints afterwards.

Due to machine made production, the MDF parts can have sharp edges. You could chamfer them with a fine standard sand paper. Please do it carefully in order to make sure that you will not remove too much of the material.

Warning:

Carrying out the assembly is for adults only. Please, keep your children away during assembling. Children might take small parts or fittings away or swallow them up. During assembling it could also happen that parts or your furniture fall down on your children. Please, therefore, protect them and make sure that you carry out the assembling in their absence.

If your piece of furniture consists of glass, it should be handled carefully during assembling. Glass can break at any time and cause injuries. Therefore, you should protect your eyes and hands by wearing special clothing and safety shoes, available in the supermarkets and specialized stores.

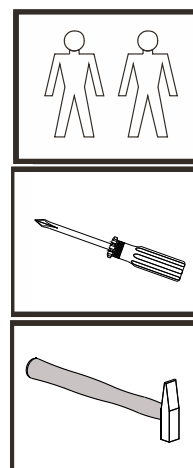
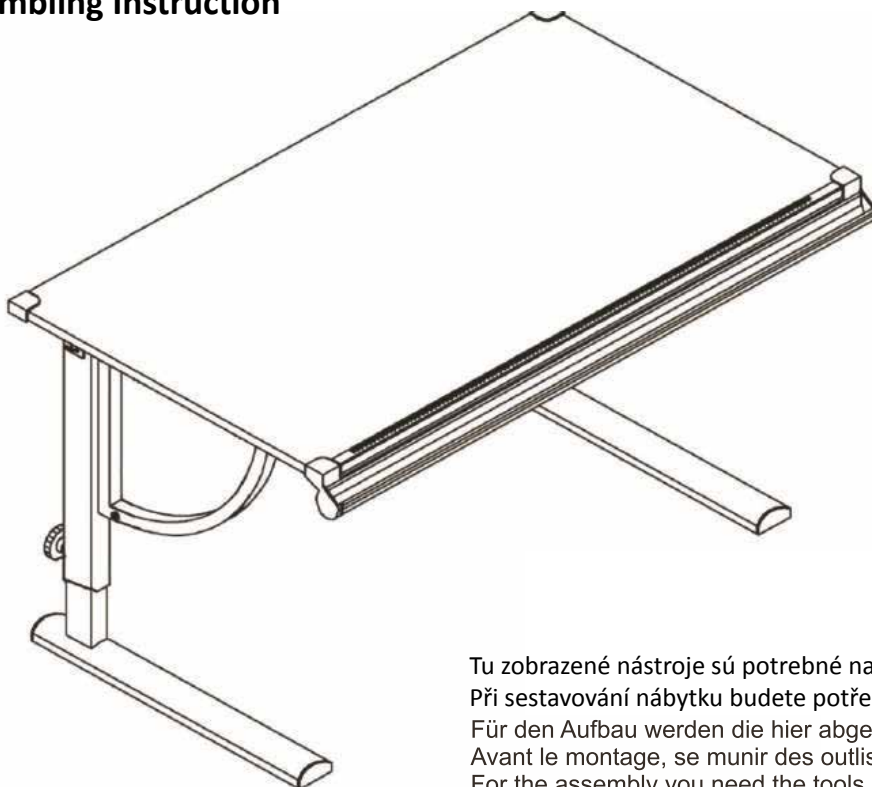
We are not liable for any material damage or injuries resulting from faulty assembling. We are also not liable for any damage resultant from lack of maintenance during use. (i.e. retightening of screws, and etc...). We are not liable for any damage caused by faulty use or use against its purpose.

We wish you a lot of joy and pleasure with your new piece of furniture.

Your Quality Assurance Team by Inter Link SAS

MILO 3-in-1

Návod na montáž / Montážní návod / Montage Anleitung / Notice de Montage
Assembling Instruction



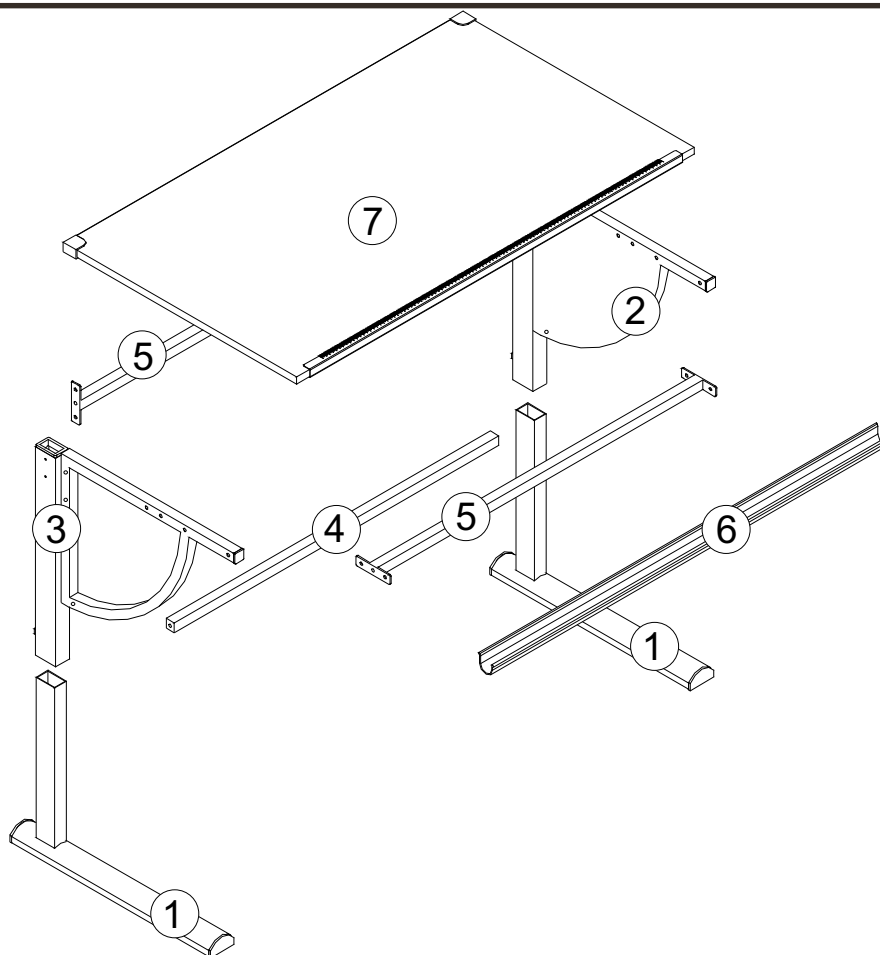
Tu zobrazené nástroje sú potrebné na montáž.

Při sestavování nábytku budete potřebovat zde zobrazené nástroje.

Für den Aufbau werden die hier abgebildeten Werkzeuge benötigt.

Avant le montage, se munir des outils nécessaires.

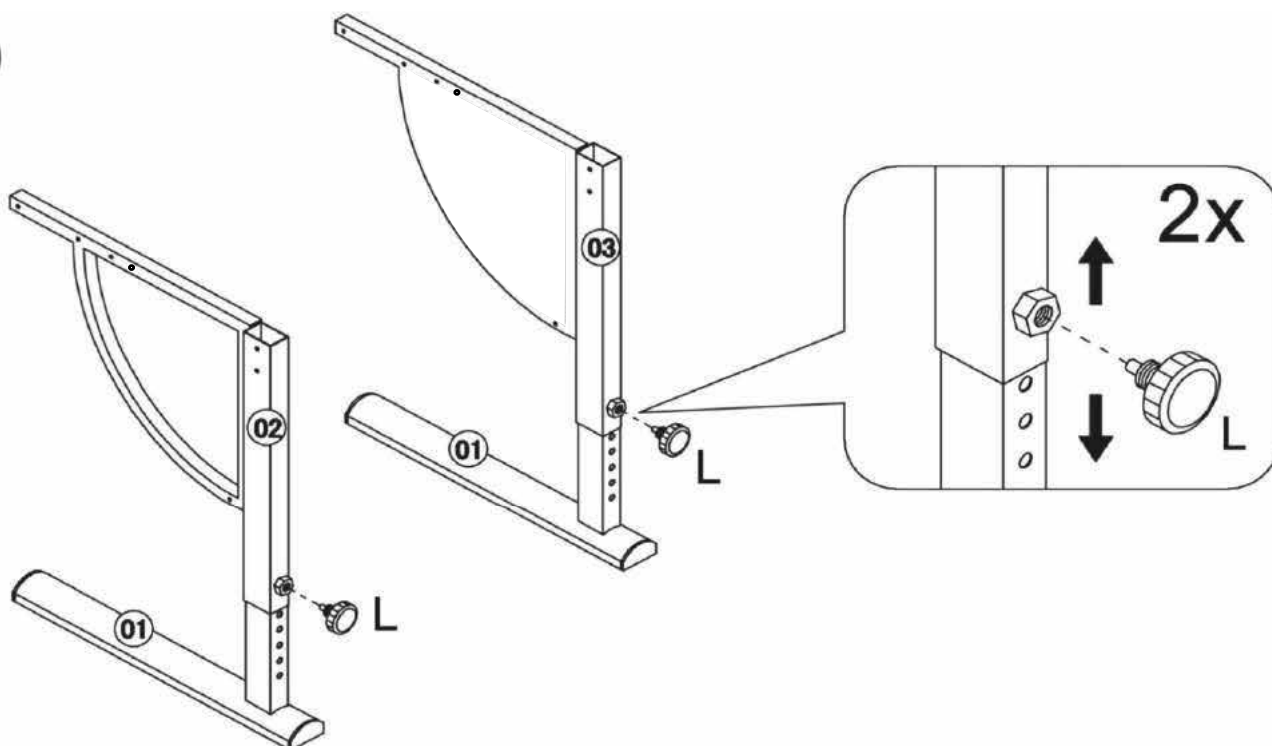
For the assembly you need the tools shown above.



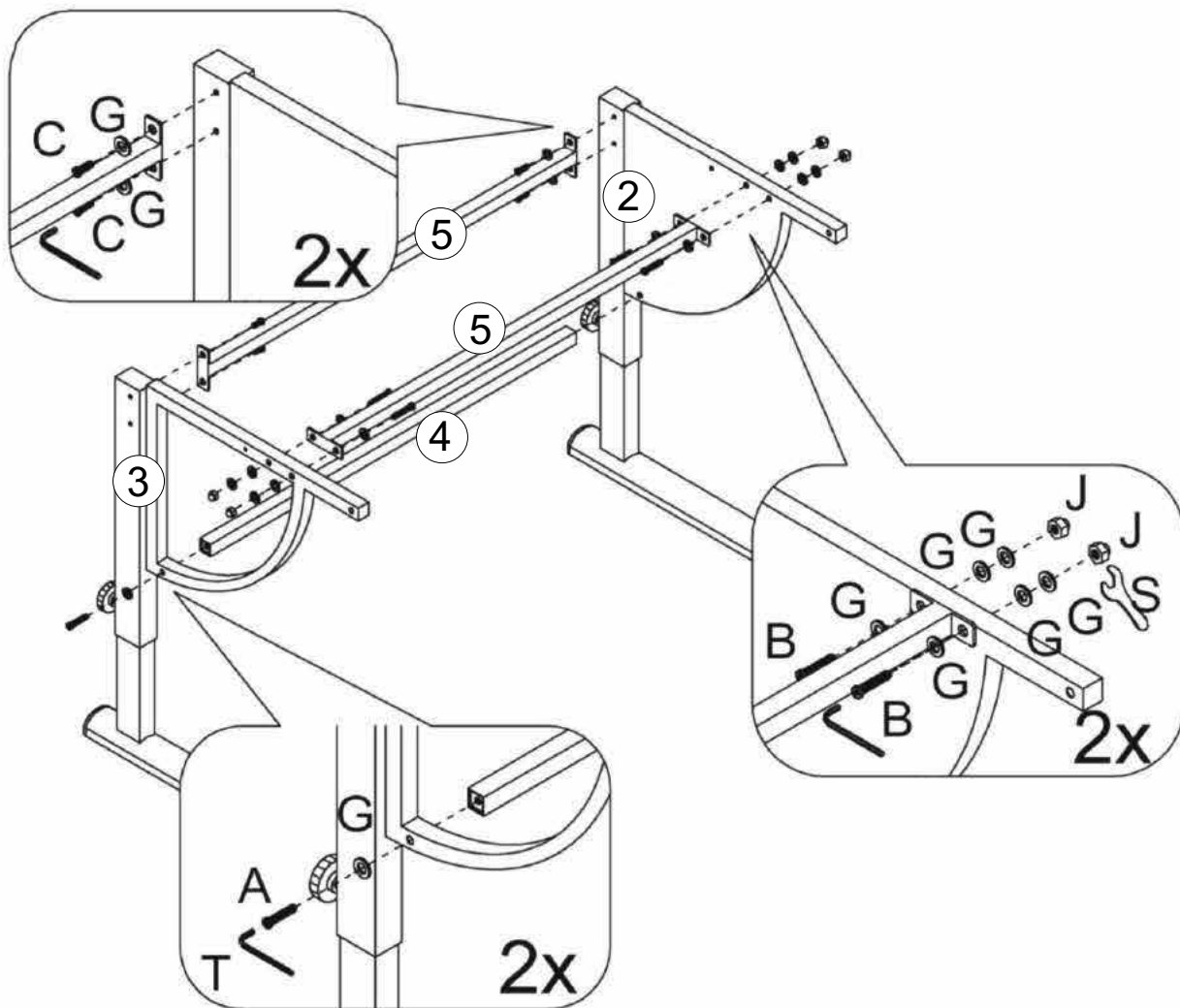
A		M6x45	2pcs
B		M6x38	8pcs
C		M6x15	6pcs
D		M6x12	2pcs
E		M5x12	2pcs
F		M4x15 Long	16pcs
G		Metal 13x1.5	18pcs
H		Metal 16x1.0	4pcs
I		PVC 15x2.0	4pcs
J		M6x10	6pcs

K		M6x10	4pcs
L		M16x53	2pcs
M			1pc
N			1pc
O			1pc
P			2pcs
Q			2pcs
R			2pcs
S			1pc
T			1pc

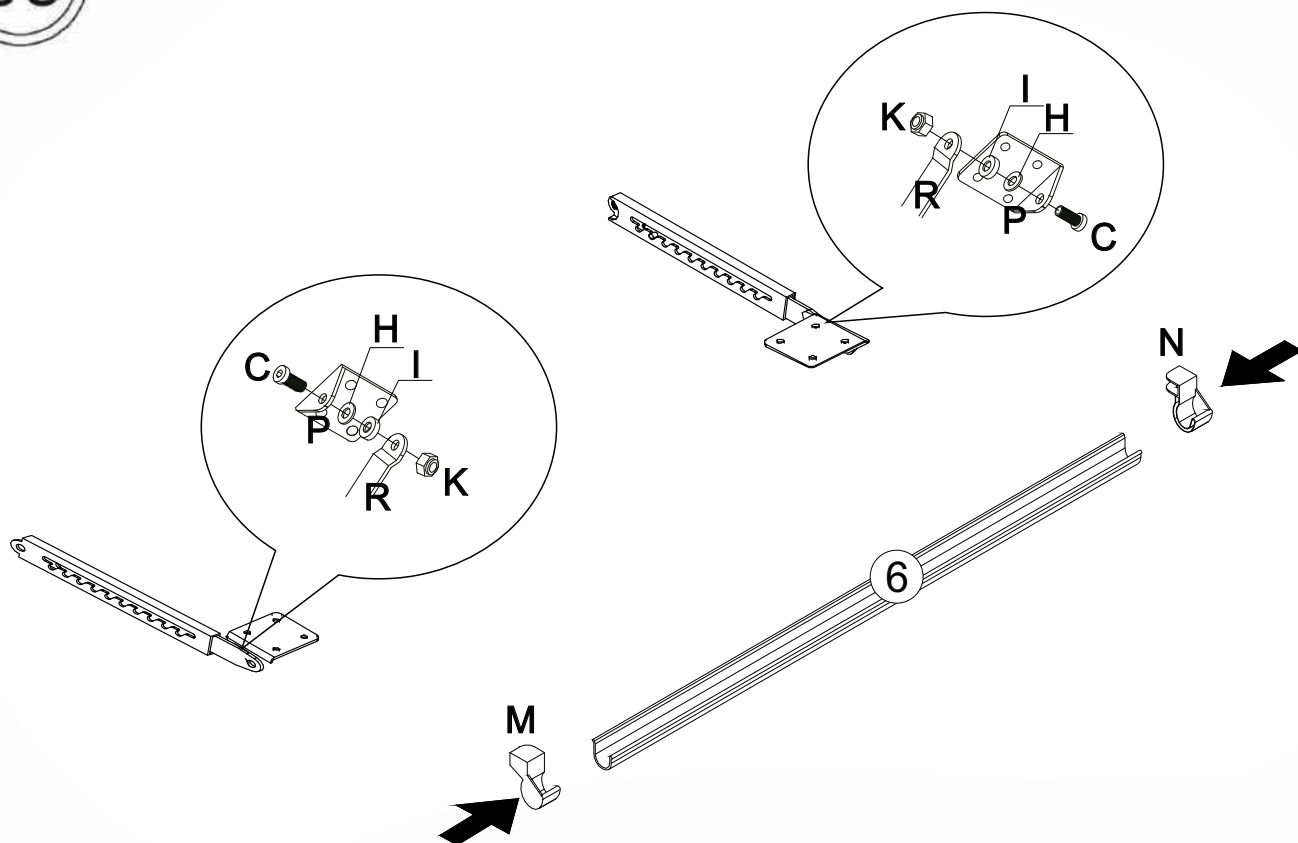
01



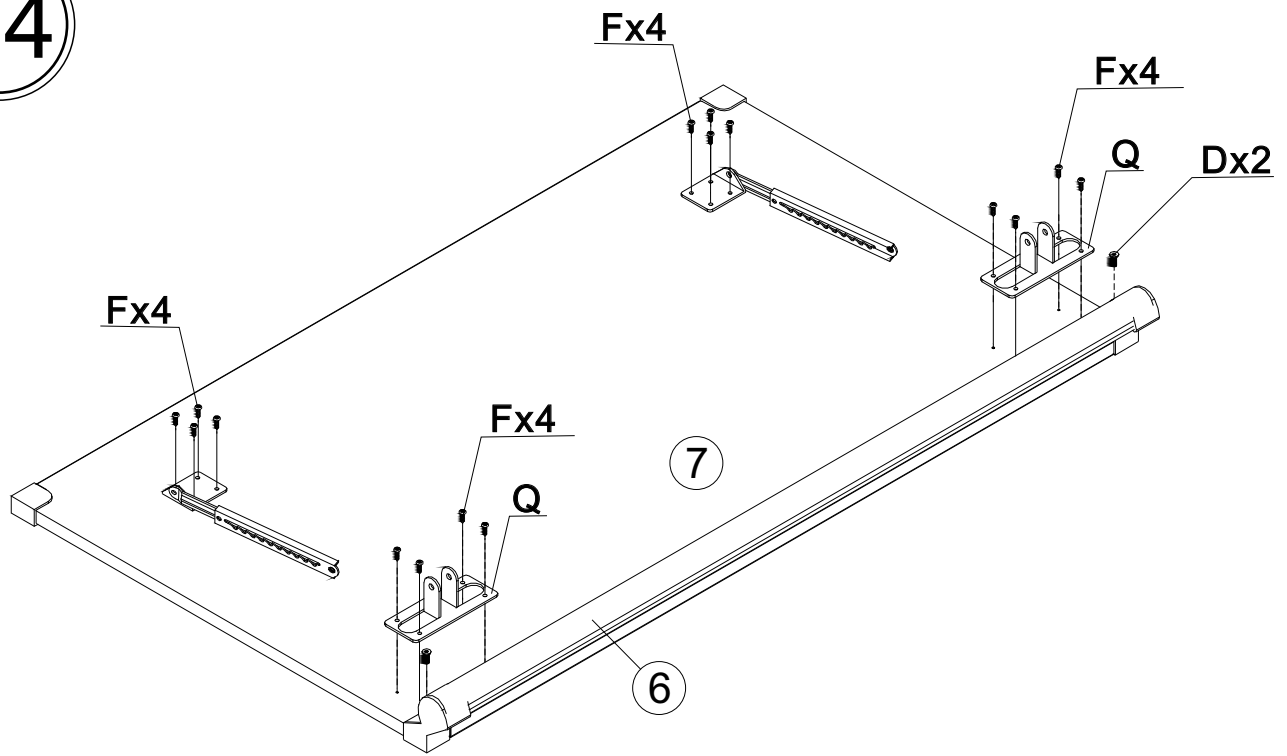
02



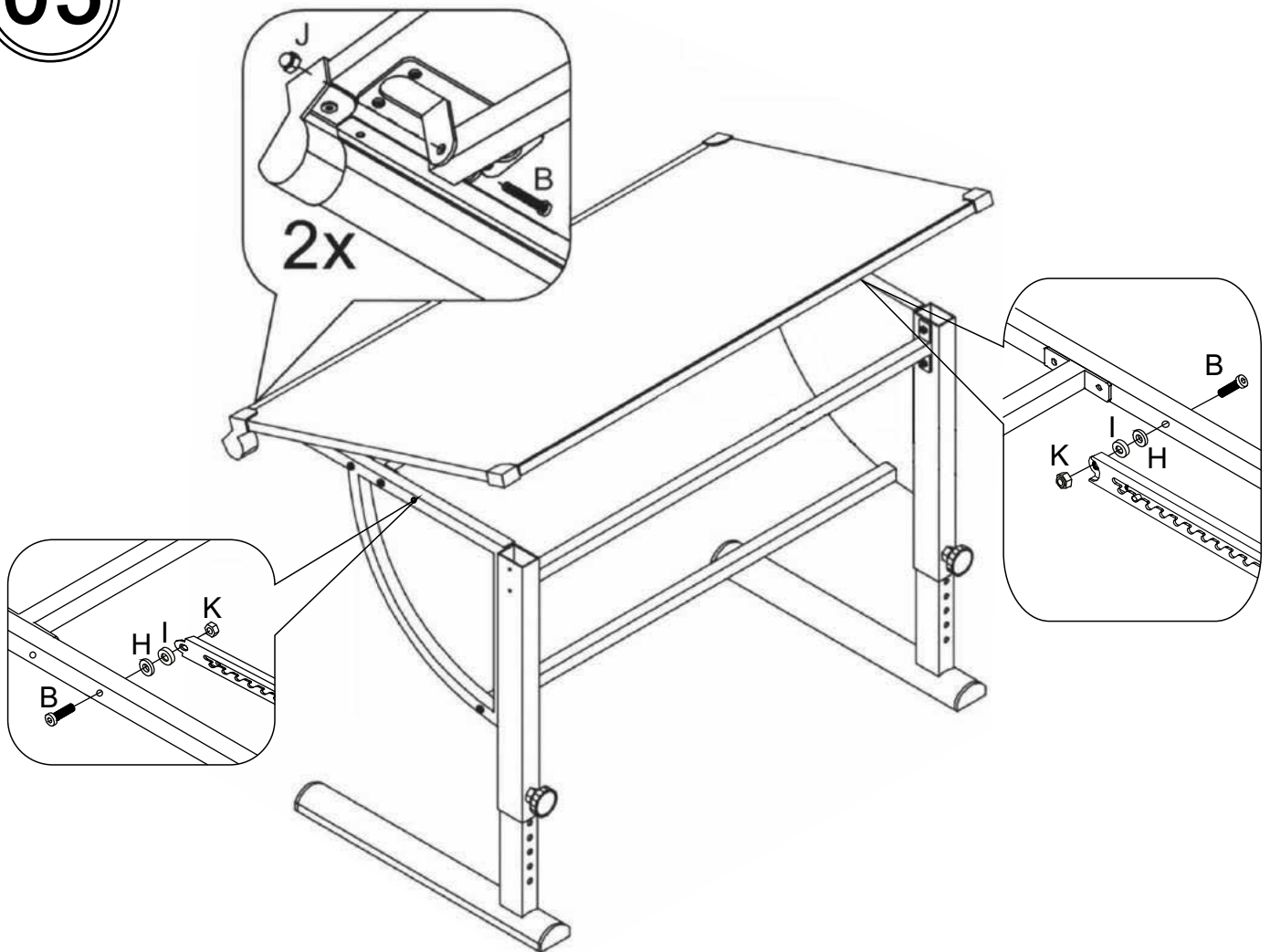
03

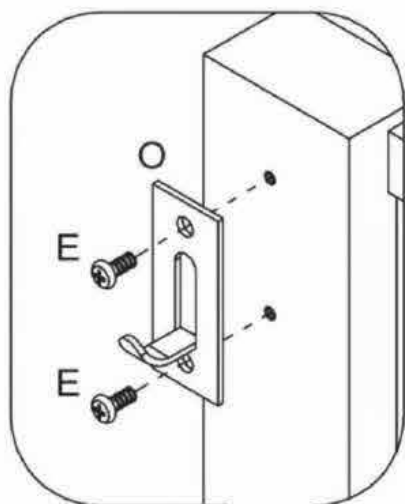


04



05





Anmerkung

Zur Höhenverstellung des Tisches:

1. Lösen Sie den Feststellknopf und ziehen Sie ihn heraus.
2. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein.
3. Lassen Sie den Feststellknopf in der gewünschten Position einrasten und drehen Sie ihn fest.

Notice

To adjust the height:

1. Unscrew the knob and pull it.
2. Adjust the desired height.
3. Tighten the knob.

Remarque

Pour régler le plateau en hauteur:

1. Dévissez légèrement le bouton et tirez-le vers vous.
2. Réglez le plateau à la hauteur désirée.
3. Relachez le bouton et revissez-le.

Poznámka

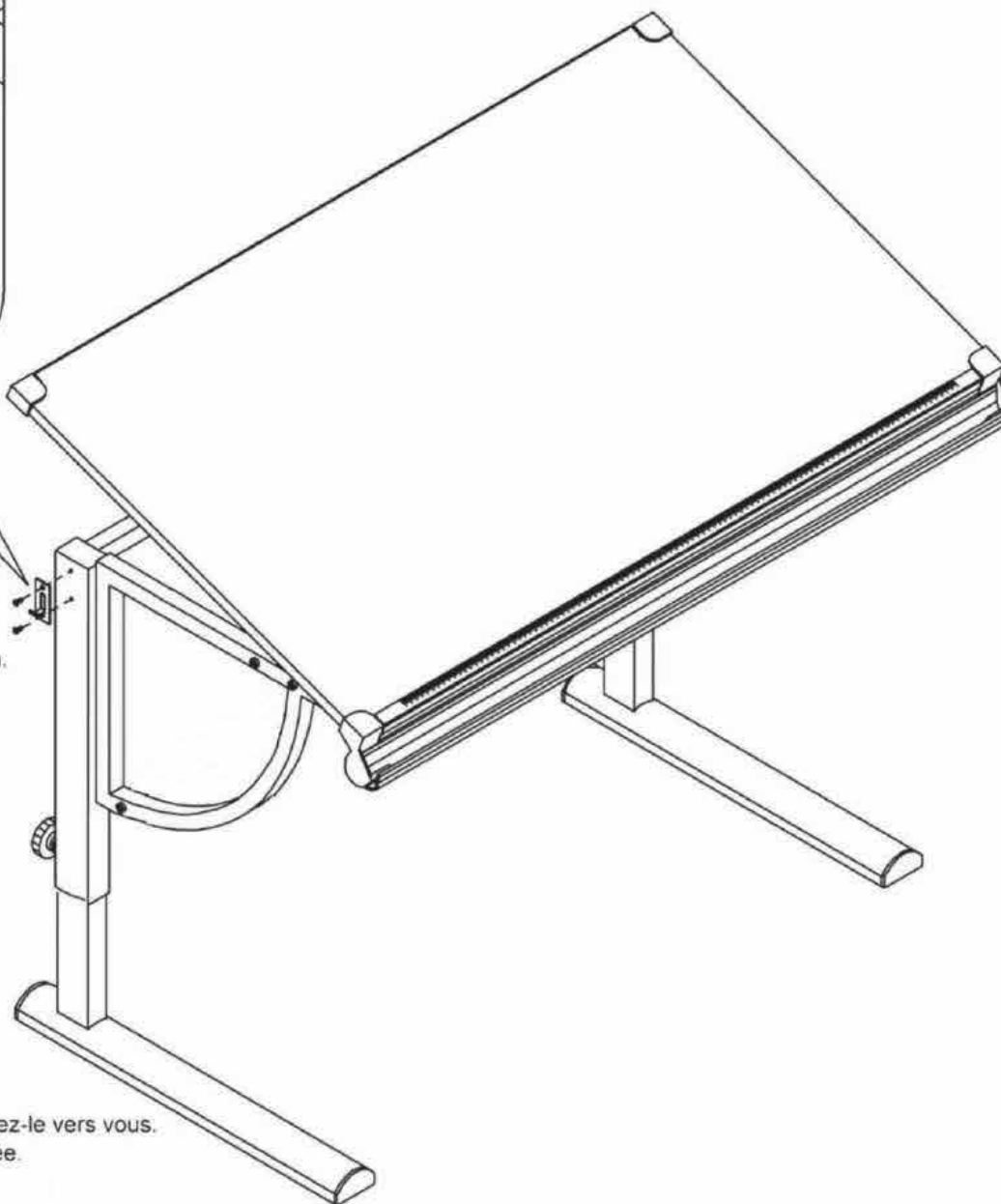
Pre výškové nastavenie stola:

1. Uvoľnite blokovacie tlačidlo a vytiahnite ho.
2. Nastavte požadovanú výšku.
3. Zaistite poistné tlačidlo do požadovanej polohy a dotiahnite ho.

Poznámka

K výškovému nastavení stolu:

1. Povolte zajišťovací kolečko a vytáhněte ho.
2. Nastavte požadovanou výšku.
3. Nechte zajišťovací kolečko zaskočit v požadované poloze a dotáhněte ho.





Pozor

Nábytok nikdy nepresúvajte, keď je plný. Môže dôjsť k strate stability, jeho zrúteniu, prevráteniu alebo vzniku iných škôd. Môže dôjsť aj k poškodeniu obsahu.



Pozor

Nábytek nikdy nepřesunujte, když je zaplněný. Může dojít ke ztrátě stability, zhroucení, převrácení nebo vzniku jiných škod. Může dojít i k poškození obsahu.



Achtung

Möbel nie im befüllten Zustand verschieben. Sie können instabil werden, zusammenbrechen, umkippen oder andere Schäden können entstehen. Auch die Befüllung kann beschädigt werden.



Warning

Do not move your piece of furniture if loaded. Doing so, your piece of furniture could become instable, collapse, tip over, and/or cause serious injuries.



Attention

Ne pas déplacer l'unité lorsqu'elle est chargée. Faire ainsi peut causer l'instabilité, l'effondrement ou le renversement du meuble et/ou des endommagements sérieux.